

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

15. detsember 2006,

millega kehtestatakse tingimused Euroopa Keskpannga kapitaliosade ülekanneteks riikide keskpankade vahel ja sissemakstud kapitali korrigeerimiseks

(EKP/2006/23)

(2007/44/EÜ)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja, eelkõige selle artiklit 28.5,

Keskpannga kapitali sissemaksmiseks mitteosalevate riikide keskpankade poolt, ⁽⁴⁾ määrab protsendi, mille keskpangad liikmesriikidest, kes pole 1. jaanuaril 2007 eurot kasutusele võtnud (edaspidi "mitteosalevad RKPd"), peavad sisse maksma 1. jaanuaril 2007. aastal, võttes arvesse laiendatud kapitali märkimise alust.

ning arvestades järgmist:

(1) 15. detsembri 2006. aasta otsusega ECB/2006/21 (riikide keskpankade protsentuaalsete osade kohta Euroopa Keskpannga kapitali märkimise aluses), ⁽¹⁾ milles sätestatakse riikide keskpankadele (RKPd) Euroopa Keskpannga (EKP) laiendatud kapitali märkimise aluses määratud osakaalude korrigeerimine, on nõutav 31. detsembril 2006 Euroopa Keskpangade Süsteemi (EKPS) kuuluvate RKPde vaheliste kapitaliosade ülekandmise tingimuste kindlaksmääramine EKP nõukogu poolt, et tagada osade jaotuse vastavus läbiviidud korrigeerimisele. Seetõttu on vaja vastu võtta uus EKP otsus, mis alates 1. jaanuarist 2007 tühistab 22. aprilli 2004. aasta otsuse EKP/2004/7, millega kehtestatakse tingimused Euroopa Keskpannga kapitaliosade ülekanneteks riikide keskpankade vahel ja sissemakstud kapitali korrigeerimiseks ⁽²⁾.

(2) Bulgarian National Bank [Bulgaaria keskpank] ja Banca Națională a României [Rumeenia keskpank] ei ühine EKPSga enne 1. jaanuarit 2007, mistõttu põhikirja artiklile 28.5 vastavad kapitaliosade ülekanded ei ole nende suhtes käesoleval juhul kohaldatavad.

(3) 15. detsembri 2006. aasta otsus EKP/2006/22, millega kehtestatakse meetmed Euroopa Keskpannga kapitali sissemaksmiseks osalevate riikide keskpankade poolt, ⁽³⁾ määrab, kuidas ja millises ulatuses peavad euro kasutusele võtnud liikmesriikide keskpangad (edaspidi "osalevad keskpangad") laiendatud kapitali märkimise alust arvestades EKP kapitali sisse maksma. 18. detsembri 2006. aasta otsus ECB/2006/26, millega kehtestatakse meetmed Euroopa

(4) Osalevad RKPd, välja arvatud Banka Slovenije [Sloveenia keskpank], tegid oma osa sissemakse EKP märgitud kapitali vastavalt 22. aprilli 2004. aasta otsuse EKP/2004/6 nõuetele, mis kehtestas vajalikud meetmed Euroopa Keskpannga kapitali sissemaksmiseks osalevate riikide keskpankade poolt ⁽⁵⁾. Seetõttu sätestab otsuse EKP/2006/22 artikli 2 lõige 1, et osalev RKP peab EKP-le üle kandma täiendava summa või, asjakohastel juhtudel, peab ta saama summa EKP-lt tagasi, et jõuda summadeni, mis on osutatud otsuse EKP/2006/22 artiklis 1 toodud tabelis.

(5) Lisaks sellele sätestavad 30. detsembri 2006. aasta otsuse EKP/2006/30 (kapitali sissemaksmise, välisvaluutareservi ülekandmise ja sissemakse kohta Euroopa Keskpannga reservi ja eraldistesse Sloveenia keskpanga poolt) ⁽⁶⁾ artikli 2 lõiked 1 ja 2, et Sloveenia keskpank, kellest saab osalev keskpank alates 1. jaanuarist 2007, peab maksma puuduva osa oma märgitud EKP kapitalist, et jõuda summani, mis on osutatud tema nime kõrval otsuse EKP/2006/22 artiklis 1 olevas tabelis, võttes arvesse laiendatud kapitali märkimise alust.

(6) Samuti on mitteosalevad RKPd, välja arvatud Bulgaaria keskpank ja Rumeenia keskpank, teinud oma osa sissemakse EKP märgitud kapitali vastavalt 23. aprilli 2004. aasta otsuse EKP/2004/10 nõuetele, mis kehtestas vajalikud meetmed Euroopa Keskpannga kapitali sissemaksmiseks mitteosalevate riikide keskpankade poolt ⁽⁷⁾. Seetõttu sätestab otsuse EKP/2006/26 artikli 2 lõige 1, et need RKPd peavad EKP-le üle kandma täiendava summa, või asjakohastel juhtudel peavad saama summa EKP-lt tagasi, et jõuda summadeni, mis on osutatud otsuse EKP/2006/26

⁽¹⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 1.

⁽²⁾ ELT L 205, 9.6.2004, lk 9.

⁽³⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 3.

⁽⁴⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 15.

⁽⁵⁾ ELT L 205, 9.6.2004, lk 7.

⁽⁶⁾ Vt Euroopa Liidu Teataja lk 17.

⁽⁷⁾ ELT L 205, 9.6.2004, lk 19.

artiklis 1 olevas tabelis. Otsuse EKP/2006/26 artikli 2 lõige 2 sätestab, et Bulgaaria keskpank ja Rumeenia keskpank peavad EKP-le üle kandma summa, mis on osutatud tema nime kõrval selle otsuse artiklis 1 olevas tabelis.

summa üle kandma, eraldi üle kandma mis tahes intressi, mis on vastavate summadelt kogunenud perioodil 1. jaanuarist 2007 kuni ülekandepäevani. Selle intressi ülekanndjad ja saajad on nende summade ülekanndjad ja saajad, millelt intress koguneb.

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 3

Artikkel 1

Üldsätted

Kapitaliosade ülekanndmine

Võttes arvesse iga osaleva RKP poolt, välja arvatud Bulgaaria keskpank ja Rumeenia keskpank, 31. detsembril 2006 märgitud EKP kapitaliosa ja EKP kapitaliosa, mille need RKPd märgivad alates 1. jaanuarist 2007 otsuse EKP/2006/21 artiklis 2 kirjeldatud kapitali märkimise osakaalu korrigeerimise tulemusel, peavad need RKPd omavahel üle kandma kapitaliosad, tehes ülekannded EKP-le või EKP-lt, et tagada 1. jaanuaril 2007 kapitaliosade jaotuse vastavus korrigeeritud osakaaludele. Selleks peab iga RKP käesoleva artikli alusel, ilma täiendava formaalsuse või toiminguta, 1. jaanuaril 2007 kas üle kandma või saama EKP märgitud kapitaliosa, mis on osutatud tema nime kõrval käesoleva otsuse I lisas oleva tabeli neljandas veerus, kusjuures "+" osutab kapitaliosale, mille EKP peab üle kandma RKP-le, ja "-" kapitaliosale, mille RKP peab üle kandma EKP-le.

1. Artiklis 2 kirjeldatud ülekannded teostatakse TARGETi kaudu.

2. Kui RKP-l ei ole TARGETile juurdepääsu, kantakse artiklis 2 kirjeldatud summad üle, krediteerides EKP või RKP poolt õigeaegselt määratud kontot.

3. Artikli 2 lõike 2 alusel kogunevat mis tahes intressi arvutatakse iga päeva kohta, kasutades tegelikku 360-päevast arvutamise meetodit, kusjuures intressimäär võrdub Euroopa Keskpankade Süsteemi poolt viimases põhilises refinantseerimistoimingus kasutatud intressi piirmääraga.

4. EKP ja RKPd on kohustatud teostama kõik artikli 2 kohased ülekannded ja andma nõuetekohaselt vajalikud juhised nende ülekanndete õigeaegseks teostamiseks.

Artikkel 2

Artikkel 4

Sissemakstud kapitali korrigeerimine

Lõppsäte

1. Võttes arvesse osalevatele RKPdele adresseeritud otsuse EKP/2006/22 artikli 1 ja mitteosalevatele RKPdele adresseeritud otsuse EKP/2006/26 artikli 1 alusel iga RKP poolt sisse makstud EKP kapitali summat, kui see on asjakohane, ja 1. jaanuaril 2007 iga RKP poolt sisse makstavat EKP kapitali summat, saab või kannab iga RKP 1. jaanuarile 2007 järgneval esimesel üleeuroopalise automatiseeritud reaalaajalise brutoarvelduste kiirülekanndesüsteemi ("TARGET") tööpäeval üle netosumma, mis on osutatud tema nime kõrval käesoleva otsuse II lisas oleva tabeli neljandas veerus, kusjuures "+" osutab summale, mille RKP peab üle kandma EKP-le ja "-" summale, mille EKP peab üle kandma RKP-le.

1. Käesolev otsus jõustub 1. jaanuaril 2007.

2. Otsus EKP/2004/7 tunnistatakse kehtetuks alates 1. jaanuarist 2007.

3. Viiteid otsusele EKP/2004/7 käsitletakse viidetena käesolevale otsusele.

Frankfurt Maini ääres, 15. detsember 2006.

2. 1. jaanuarile 2007 järgneval esimesel TARGETi tööpäeval peavad EKP ja osalevad RKPd, kes on kohustatud lõike 1 kohaselt

EKP president

Jean-Claude TRICHET

I LISA
RKPDE POOLT MÄRGITUD KAPITAL

	31. detsembril 2006 märgitud osa (eurodes)	Alates 1. jaanuarist 2007 märgitud osa (eurodes)	Ülekantav osa (eurodes)
<i>Osalev RKP</i>			
Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique	141 910 195,14	142 334 199,56	+ 424 004,42
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76	1 182 149 240,19	+ 5 978 489,43
Bank of Greece	105 584 034,30	104 659 532,85	- 924 501,45
Banco de España	432 697 551,32	434 917 735,09	+ 2 220 183,77
Banque de France	827 533 093,09	828 813 864,42	+ 1 280 771,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79	51 183 396,60	- 117 289,19
Banca d'Italia	726 278 371,47	721 792 464,09	- 4 485 907,38
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38	9 073 027,53	+ 347 626,15
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77	224 302 522,60	+ 1 966 162,83
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34	116 128 991,78	+ 383 871,44
Banco de Portugal	98 233 106,22	98 720 300,22	+ 487 194,00
Banka Slovenije	18 613 818,63	18 399 523,77	- 214 294,86
Suomen Pankki	71 711 892,59	71 708 601,11	- 3 291,48
<i>Mitteosalev RKP</i>			
Bulgarian National Bank	0	50 883 842,67	Ei ole kohaldatav
Česká národní banka	81 155 136,30	79 957 855,35	- 1 197 280,95
Danmarks Nationalbank	87 159 414,42	87 204 756,07	+ 45 341,65
Eesti Pank	9 927 369,94	9 810 391,04	- 116 978,90
Central Bank of Cyprus	7 234 070,02	7 195 054,85	- 39 015,17
Latvijas Banka	16 571 585,02	16 204 715,21	- 366 869,81
Lietuvos bankas	24 623 661,42	24 068 005,74	- 555 655,68
Magyar Nemzeti Bank	77 259 867,83	75 700 733,22	- 1 559 134,61
Bank Ċentrali ta' Malta/ Central Bank of Malta	3 600 341,00	3 583 125,79	- 17 215,21
Narodowy Bank Polski	285 912 705,92	280 820 283,32	- 5 092 422,60
Banca Națională a României	0	145 099 312,72	Ei ole kohaldatav
Národná banka Slovenska	39 770 691,11	38 970 813,50	- 799 877,61
Sveriges riksbank	134 292 162,94	134 298 089,46	+ 5 926,52
Bank of England	800 321 860,47	802 672 023,82	+ 2 350 163,35
Kokku ⁽¹⁾ :	5 564 669 247,19	5 760 652 402,58	0

⁽¹⁾ Ümardamise tõttu võivad liitmiste kogusummad olla ligikaudsed.

II LISA

RKPDE POOLT SISSE MAKSTUD KAPITAL

	31. detsembriks 2006 sissemakstud osa (eurodes)	Alates 1. jaanuarist 2007 sissemakstud osa (eurodes)	Ülekande summa (eurodes)
<i>Osalev RKP</i>			
Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique	141 910 195,14	142 334 199,56	+ 424 004,42
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76	1 182 149 240,19	+ 5 978 489,43
Bank of Greece	105 584 034,30	104 659 532,85	- 924 501,45
Banco de España	432 697 551,32	434 917 735,09	+ 2 220 183,77
Banque de France	827 533 093,09	828 813 864,42	+ 1 280 771,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79	51 183 396,60	- 117 289,19
Banca d'Italia	726 278 371,47	721 792 464,09	- 4 485 907,38
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38	9 073 027,53	+ 347 626,15
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77	224 302 522,60	+ 1 966 162,83
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34	116 128 991,78	+ 383 871,44
Banco de Portugal	98 233 106,22	98 720 300,22	+ 487 194,00
Banka Slovenije	1 302 967,30	18 399 523,77	+ 17 096 556,47
Suomen Pankki	71 711 892,59	71 708 601,11	- 3 291,48
<i>Mitteosalev RKP</i>			
Bulgarian National Bank	0	3 561 868,99	+ 3 561 868,99
Česká národní banka	5 680 859,54	5 597 049,87	- 83 809,67
Danmarks Nationalbank	6 101 159,01	6 104 332,92	+ 3 173,91
Eesti Pank	694 915,90	686 727,37	- 8 188,53
Central Bank of Cyprus	506 384,90	503 653,84	- 2 731,06
Latvijas Banka	1 160 010,95	1 134 330,06	- 25 680,89
Lietuvos bankas	1 723 656,30	1 684 760,40	- 38 895,90
Magyar Nemzeti Bank	5 408 190,75	5 299 051,33	- 109 139,42
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	252 023,87	250 818,81	- 1 205,06
Narodowy Bank Polski	20 013 889,41	19 657 419,83	- 356 469,58
Banca Națională a României	0	10 156 951,89	+ 10 156 951,89
Národná banka Slovenska	2 783 948,38	2 727 956,95	- 55 991,43
Sveriges riksbank	9 400 451,41	9 400 866,26	+ 414,85
Bank of England	56 022 530,23	56 187 041,67	+ 164 511,44
Kokku ⁽¹⁾ :	4 089 277 550,12	4 127 136 230,00	+ 37 858 679,88

(¹) Ümardamise tõttu võivad liitmiste kogusummad olla ligikaudsed.